

# Chez nous

LE BULLETIN DES EMPLOYÉS DE L'HME

le 24 juin, 2009

## Nouvelles

### Le nouvel Hôpital de Montréal pour enfants

Construire un établissement de soins pédiatriques ultramoderne

Par Lisa Dutton

Le 1<sup>er</sup> avril, le Centre universitaire de santé McGill (CUSM) a officiellement annoncé le début de la construction du campus Glen. J'ai rencontré récemment Imma Franco, directrice adjointe, programmation et services pour le projet de redéploiement du CUSM, afin d'en savoir un peu plus au sujet du nouvel Hôpital de Montréal pour enfants.

**Question :** À quoi ressemblera le nouvel Hôpital de Montréal pour enfants?

Réponse : Le nouvel hôpital sera construit sur le côté ouest du campus Glen, le long du boulevard Décarie. Il sera composé de deux tours, le bloc A et le bloc B. Le bloc A aura trois étages et accueillera les services externes, les centres de jour, certains bureaux du corps enseignant et la division du comportement et développement du cerveau. Le bloc B comptera lui huit étages. On y retrouvera notamment les unités de soins, le bloc opératoire, l'USIN, l'USIP et le département d'urgence. Au total, l'hôpital couvrira 66 000 m<sup>2</sup> (l'hôpital actuel occupe près de 50 000 m<sup>2</sup>), et une expansion future de l'hôpital sera possible. Pour voir les plans architecturaux, rendez-vous au <http://cusm.ca/new-muhc>.

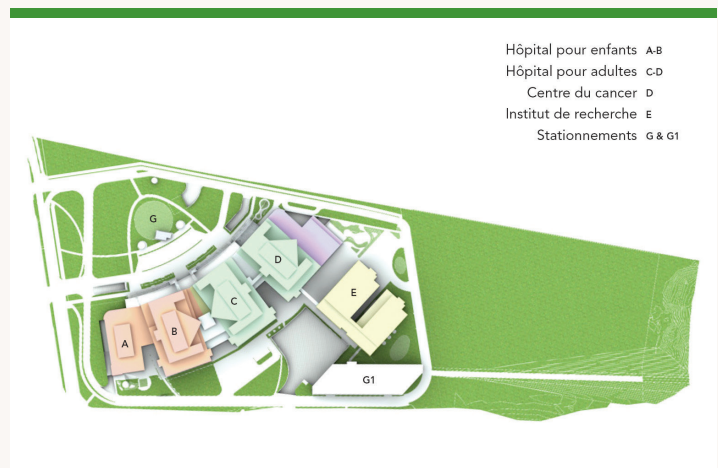
**Question :** Comment les gens entreront-ils à l'Hôpital de Montréal pour enfants?

Réponse : Le campus Glen se composera de cinq tours, dont quatre seront réservées aux soins des patients et la cinquième, à la recherche. Les quatre tours de soins aux patients sont situées côte à côte, formant une légère arche. La cinquième tour, soit l'Institut de recherche, est logée derrière le Centre du cancer, dernier édifice de l'arche. Une rue principale passera devant les quatre tours destinées aux soins des patients. En marchant le long de cette rue, les patients et les visiteurs arriveront devant l'entrée principale du nouvel Hôpital de Montréal pour enfants. Même si l'HME se compose de deux édifices, il n'y aura qu'une entrée principale. Les patients, les familles et les visiteurs entreront dans un atrium chaleureux et

invitant. Les patients qui arrivent en voiture pourront se garer dans le stationnement souterrain et prendre l'ascenseur qui ouvre sur cet atrium. L'atrium est comme un phare qui sert à orienter les patients et les visiteurs. De là, si vous tournez à droite, vous allez vers le bloc A, et si vous tournez à gauche, vous allez vers le bloc B. Pour voir les plans architecturaux, rendez-vous au <http://cusm.ca/new-muhc>.

**Question :** Quels sont les avantages d'avoir un hôpital pour enfants à proximité d'un hôpital pour adultes?

Réponse : Il y a de nombreux avantages à avoir un hôpital pédiatrique et un hôpital pour adultes côte à côte. Par exemple, l'unité de soins intensifs néonataux sera située au 5<sup>e</sup> étage du bloc B; à deux pas, au 5<sup>e</sup> étage de l'Hôpital Royal Victoria se trouve l'unité de maternité. En cas de problème grave à la naissance, le nouveau-né peut être transféré rapidement à



(Suite à la page 2)

(Suite de la page 1, Le nouvel Hôpital de Montréal pour enfants)

l'USIN reliée horizontalement sur le même étage. Ensuite, il y a l'avantage de pouvoir partager diverses technologies comme les appareils de tomographie par émission de positons (TEP) et les services de médecine nucléaire. En étant voisins, nous pouvons aussi bénéficier d'un laboratoire clinique central et d'une pharmacie centrale. Il y aura quelques pharmacies satellites au besoin, mais une seule pharmacie centrale.

Je dois toutefois mentionner que même si l'hôpital pour enfants est voisin de l'hôpital pour adultes, il n'y aura aucun chevauchement de patients. C'est-à-dire que les enfants ne verront pas les patients adultes et, inversement, les adultes ne rencontreront pas les enfants malades.

**Question :** Quels services seront offerts sur le site pour les patients, les visiteurs et le personnel?

**Réponse :** Et bien, rien n'est encore coulé dans le béton, mais nous avons pensé aux services suivants : une garderie, une pharmacie, une cafétéria, des cafés-restaurants, une librairie et un centre sportif. Nous examinons toutes ces options et d'ici la fin de l'année, nous devrions mieux savoir ce qui sera vraiment inclus. L'HME aura aussi son centre de ressources, ou bibliothèque; les patients et les familles pourront y consulter des livres et des brochures pour en apprendre davantage sur leur diagnostic, surfer sur le Web ou emprunter des jeux. Toutes les chambres des patients seront équipées de la technologie Wi-Fi, de sorte que les enfants pourront rester en contact avec leurs amis, et les parents pourront consulter leurs courriels professionnels, au besoin.

**Question :** Quelle part de la conception de L'HME est réalisée à ce jour? Et quand le nouvel hôpital ouvrira-t-il ses portes?

**Réponse :** Nous avons conçu environ 30 % de l'hôpital. Nous

avons déjà déterminé quels services devaient être contigus, de sorte que nous savons que l'USIN sera située au 5<sup>e</sup> étage du bloc B. Nous savons que le département d'urgence sera situé au premier sous-sol (SS1) du bloc B. Et nous savons aussi combien de mètres carrés sont alloués à chaque département et division. Pour l'instant, nous réexaminons ces plans pour nous assurer que tout y est; et nous devrions avoir terminé en septembre. Il faut nous assurer que cette partie du travail est parfaite, parce qu'elle pose les fondements sur lesquels reposera la conception plus détaillée. Nous pourrions ensuite commencer la phase de conception détaillée, celle où nous décidons de tout, allant de l'emplacement du bureau d'accueil à celui des toilettes et des salles d'examen de chaque département. Puis, nous passerons à une phase encore plus détaillée pour concevoir l'intérieur de chaque pièce et décider de l'emplacement de l'évier, du poste de travail, de l'interrupteur, de l'équipement, et ainsi de suite. Au total, nous devons concevoir environ 300 pièces différentes, dont les chambres des patients, les salles d'entreposage, les bureaux, les salles d'examen et les installations de physiothérapie. C'est une tâche monumentale. Nous prévoyons que la conception détaillée sera terminée en 2012. La construction se fera en parallèle, et on évalue qu'il faudra 51 mois pour construire l'hôpital. Si tout se déroule selon les plans, le nouvel Hôpital de Montréal pour enfants devrait être entièrement opérationnel d'ici 2015.

**Question :** Qu'est-ce qui fait du campus Glen un lieu unique?

**Réponse :** Et bien, il y a plusieurs choses, notamment le fait que toutes les chambres seront individuelles. Aucun autre hôpital au Canada n'a réussi ce tour de force. De plus, nous aurons l'un des rares hôpitaux au Canada capable d'offrir sur un seul site des soins de santé couvrant tout le spectre de la vie, de la conception à la gériatrie. Enfin, notre hôpital sera l'un des plus écologiques au pays.

### Le campus Glen

- ▶ L'Hôpital de Montréal pour enfants
- ▶ Soins d'hospitalisation et services ambulatoires (Hôpital Royal Victoria Institut thoracique de Montréal)
- ▶ Centre du cancer
- ▶ Institut de recherche du CUSM
- ▶ Centre de médecine innovatrice
- ▶ Activités cliniques, administratives, d'enseignement et de soutien
- ▶ Futur site de l'Hôpital Shriners pour enfants

### Le nouvel Hôpital de Montréal pour enfants

- ▶ 154 lits
  - 12 lits à l'USIP
  - 52 lits à l'USIN
  - 90 lits en médecine et chirurgie
- ▶ 62 000 visites à l'urgence
- ▶ 6 salles d'opération, incluant la salle d'IRM peropératoire
- ▶ 123 300 visites ambulatoires
- ▶ 65 941 mètres carrés bruts

## Avec le premier ministre du Québec, Jean Charest, et son épouse, Michèle Dionne, comme Patrons d'honneur : L'édition 2010 du Bal ABC du Children, un franc succès !

Organisée par la FHME et tenue le 27 mai dernier, l'édition 2010 du Bal ABC du Children, dont les Patrons d'honneur étaient le premier ministre du Québec, Jean Charest, et son épouse, Michèle Dionne, a réuni plus de 500 convives et permis de récolter 765 000 \$ pour la construction du nouvel HME du Campus Glen.

Comme à chaque année, avec sa Cérémonie des Prix d'excellence, et grâce à dix généreux commanditaires du milieu des affaires, le Bal ABC a permis à la Fondation de

mettre en lumière les réalisations de dix personnes remarquables qui font de L'HME l'hôpital extraordinaire que l'on connaît. Marianna Simeone, de CBC News Montreal et le comédien Rémy Girard, tous deux des porte-parole de longue date de notre hôpital, étaient à la barre de la Cérémonie des Prix d'excellence, tandis que la comédienne Chantal Lamarre et le chroniqueur artistique Mosé Persico étaient à l'animation.



Cette soirée a été rendue possible grâce aux efforts d'un solide comité organisateur co-présidé par Mme Arlene Bratz-Abramowicz et Mme Diana Stefanutti. Avec leur équipe, ces dernières ont organisé une soirée du tonnerre.



Michèle Dionne, Émilie Dion (une jeune patiente), Dr Harvey Guyda, John Coleman, président des Services aux enfants et aux adolescents, Adam Abramowicz (lui aussi un patient), Jean Charest (avec la pelle symbolique qui lui a été présentée par les enfants), sont ici en compagnie de Louise Dery-Goldberg et du Dr Nicolas Steinmetz, de la FHME.



Au cours de la soirée, M. Erik Ryan, vice-président principal, Communications et relations externes chez Rio Tinto Alcan, a annoncé une contribution de 2,5 millions \$ à la campagne Les meilleurs soins pour les enfants. L'enthousiasme provoqué par cette annonce était palpable dans la salle. Sur cette photo, M. Ryan est accompagné du président de la campagne, M. Marc A. Courtois. Rio Tinto Alcan commanditait aussi un Prix d'excellence.

## Immense succès du BBQ et de la vente-débarras grâce à nos commanditaires

Le comité de qualité de vie exprime ses plus sincères remerciements aux commanditaires suivants pour leur soutien lors du BBQ et de la vente-débarras annuels. Nous n'aurions pu y arriver sans vous! Ce sont des gens comme **vous** qui font une véritable différence!

Les organismes suivants ont offert chacun deux chèques-cadeaux comme prix de présence : La Senza, Sodexo, les Auxiliaires de L'HME et Café Vienne.

Les hot dogs étaient offerts par Viscofan Canada inc., les croust-

illes par Les Aliments Old Dutch, les boissons par la Fondation de L'HME, et les glaces et les condiments par Sodexo.

# Un anesthésiste de L'HME en bord de piste au Grand Prix du Canada

Par Lisa Dutton

Le Dr Pierre Fiset, chef du service d'anesthésie à L'HME, jure n'avoir jamais fait d'excès de vitesse en se rendant à l'hôpital. Il n'a peut-être pas le pied pesant, mais il adore les voitures rapides. Cette année, pour la 15<sup>e</sup> fois, il a vibré au rythme du Grand Prix du Canada comme directeur médical bénévole de l'hôpital de piste. Les voitures engagées en course passaient à quelques mètres de son hôpital. « En nous tenant sur le toit, nous pouvions voir les voitures prendre le virage en épingle », raconte-t-il avec le sourire.

Pour l'occasion, il a dirigé une équipe de 100 professionnels de la santé, médecins, anesthésistes, inhalothérapeutes et infirmières. L'hôpital de piste était installé comme une salle de trauma de l'urgence, avec tout ce qu'il faut pour intervenir sur-le-champ afin de sauver des membres, des organes et des vies. Qui plus est, six véhicules d'intervention rapide avec le personnel médical nécessaire à bord étaient garés autour de la piste, prêts à se rendre sur les lieux d'un accident en quelques secondes. Des équipes médicales étaient aussi basées dans les puits de ravitaillement (pour traiter les éventuelles brûlures causées par des incendies de carburant). Outre ce cortège, des ambulances, des véhicules de désincarcération, des pompiers, un hélicoptère ainsi qu'une équipe qualifiée

en traumatologie de garde à l'Hôpital Sacré-Cœur étaient prêts à intervenir.

« L'atmosphère de la Formule 1 provoque une véritable montée d'adrénaline chez moi; c'est vraiment un autre monde », raconte le Dr Fiset. Il a appris une chose toutefois : ne pas toucher aux voitures. En fait, le Dr Fiset raconte que les pilotes et leurs équipes ne sont pas très amicaux avec la population locale. Le contraste est saisissant avec les pilotes de NASCAR qui envahiront la ville en août. Le Dr Fiset sera également membre bénévole de l'équipe médicale lors de cet événement.

Heureusement, au cours des dernières années, il n'y a pas eu d'accidents graves au Grand Prix du Canada. En 2007, le Dr Fiset avait été témoin du spectaculaire accident de Robert Kubica; après un contact avec une autre voiture, sa voiture a quitté la piste et percuté un renflement dans le gazon qui a soulevé le nez de la voiture, laissant Kubica dans l'impossibilité de freiner ou de manoeuvrer. La voiture a rebondi sur la piste et fait un tonneau avant d'aller frapper le mur et de s'immobiliser sur le côté.\*

Quand sa voiture a touché la barrière, la vitesse mesurée était de 300,13 km/h (186,49 m/h), soumettant Kubica à une

décélération moyenne de 28 G. D'après les données de l'enregistreur de données, que l'on appelle boîte noire, il a été soumis à une force de 75 G (équivalent à 75 fois la force de son poids corporel). Kubica a été amené à l'hôpital de piste, où le Dr Fiset et son équipe ont déclaré qu'il était dans un état « stable ». Et en dépit de l'aspect spectaculaire de l'accident, Kubica s'en est sorti avec une commotion et une entorse à la cheville.

Le Dr Fiset devient un habitué des événements sportifs d'envergure. Il a passé une semaine aux Jeux olympiques d'hiver de Vancouver comme bénévole de l'équipe médicale. « Ça a été une expérience formidable. J'étais à Whistler où c'était pratiquement la fête en permanence. Partout où l'on regardait, on voyait des athlètes marcher avec leur médaille autour du cou. J'adore participer à ces grands événements sportifs, ce n'est que du plaisir. »

Il admet aussi que ça rend ses amis terriblement jaloux.

Certains renseignements de cet article sont tirés de Wikipédia, l'encyclopédie gratuite.

\*Revoyez l'accident de Kubica sur : <http://video.google.com/videoplay?docid=-3119039867907859307#>

## Dare to Give/Osez le donner pour la Fondation canadienne pour le cancer du sein

Commadité par 107,3 Rythme FM et Wonder Bra

Ce qui a commencé par une petite idée de Francine Martin, infirmière gestionnaire au centre d'accouchement et à l'unité S7E, a vite été adopté avec enthousiasme partout au CUSM. Un merci tout spécial à Francine pour son travail remarquable! Merci aux unités de la Mission santé des femmes, à l'Hôpital de Montréal pour enfants, aux ressources humaines et aux achats qui ont appuyé cette initiative sans réserve. Avec une seule semaine d'avis, 838 soutiens-gorge ont été recueillis dans tout le CUSM.

### À L'HME

WOW! En quatre jours seulement, 119 soutiens-gorge ont été amassés à l'Hôpital de Montréal pour enfants! Bravo et merci à tous ceux et celles qui, de près ou de loin, ont participé à ce défi. Même les hommes ont participé; au lieu de soutiens-gorge, ils ont donné de l'argent pour cette cause si importante!

Nous tenons à remercier spécialement Demetra Kafantaris et Jo-Anne Trempe ainsi que Kathleen Sanfaçon, Brenda

McDonald et l'équipe de la buanderie de L'HME pour leur soutien à l'organisation de cette collecte dans notre hôpital.

Notez-le à votre agenda; l'an prochain, l'événement aura lieu de nouveau en mai.

Un énorme merci à vous tous!

*Chantal Desmarais*  
Responsable, archives médicales,  
admission et inscription, L'HME

# Les voies du cerveau : une nouvelle recherche lève le voile sur les mouvements en miroir

Par Christine Zeindler

Vous avez déjà remarqué que lorsqu'un bébé donne un coup de pied, les deux jambes bougent en même temps? Ce « mouvement en miroir » des côtés gauche et droit du corps est normal chez les tout-petits. Cependant, au fur et à mesure que le cerveau et les appareils moteurs se développent, nous apprenons à bouger nos membres opposés indépendamment les uns des autres. Il arrive toutefois que certaines personnes n'arrivent jamais à maîtriser cela, et les mouvements qu'ils font avec leurs membres droits sont reproduits par les membres gauches, même une fois adultes; on appelle cette pathologie « syncinésie d'imitation ». Quand un adulte atteint de cette pathologie bat la mesure avec son pied droit, son pied gauche fait de même.

Une nouvelle recherche a permis d'identifier la mutation d'un gène appelé DCC (*Deleted in Colorectal Carcinoma*) qui affecte le système nerveux et cause cette incapacité de bouger un côté sans que l'autre l'imité.

« Le mouvement en miroir chez l'adulte est très rare, mais c'est un phénomène qui a été observé un peu partout dans le monde », explique l'auteure principale de l'étude, la D<sup>re</sup> Myriam Srour, neurologue pédiatrique à L'Hôpital de Montréal pour enfants du Centre universitaire de santé McGill. « Bien que les parents puissent trouver cette spécificité troublante, les enfants apprennent à s'adapter en supprimant

le mouvement indésirable, de sorte que le problème est moins évident. »

La D<sup>re</sup> Srour et ses collègues de l'Université de Montréal, du CHU Sainte-Justine, du Centre hospitalier de l'Université de Montréal, de l'Institut de recherches cliniques de Montréal, de l'Institut de cardiologie de Montréal et de la *Jundishapur University of Medical Sciences* ont analysé les gènes de quatre générations d'une famille canadienne-française présentant des mouvements en miroir. Toute la famille était porteuse de la même mutation du gène DCC. Des mutations du même gène ont aussi été trouvées chez une famille iranienne atteinte de la même pathologie.

« La découverte de cette mutation est importante, puisqu'elle est la première qui révèle le rôle du gène DCC dans le développement du cerveau humain, et parce qu'elle donne des indices sur le fonctionnement des voies motrices du cerveau. Maintenant que nous connaissons la mutation génétique en cause, les prochaines étapes consistent à voir si elle perturbe d'autres systèmes à un niveau plus subtil. »

Les résultats de cette étude ont été publiés dans la revue *Science* en avril 2010. L'étude était financée par les Instituts de recherche en santé du Canada.

Pour en savoir plus : [www.radio-canada.ca/nouvelles/science/2010/04/29/002-Mouvements-miroir-gene.shtml](http://www.radio-canada.ca/nouvelles/science/2010/04/29/002-Mouvements-miroir-gene.shtml)

## Traumatologie – Activités de communication et partenariats communautaires

Fidèle à son mandat de centre de traumatologie, le service de traumatologie de L'HME poursuit ses activités de communication et de partenariats avec la communauté sur la prévention des blessures.

Selon la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), les adolescents représentent 10 % des conducteurs sur les routes du Québec, mais 23 % d'entre eux sont impliqués dans des accidents. Pour faire face à cette réalité importante à l'approche des bals de finissants, le service de traumatologie, en partenariat avec Pensez d'abord Québec et le SPVM, a participé à un programme d'information auprès de 2 000 étudiants de 5<sup>e</sup> secondaire. Les comportements à risque, l'intoxication alcoolique aiguë et les choix éclairés ont fait partie des sujets abordés. Une conférence de presse conjointe fort courue a suivi, et une nouvelle section intitulée « Ados focus » a été développée pour notre site Web de traumatologie.

Nous avons renforcé nos partenariats actuels, nous en avons noué des nouveaux et nous avons développé des alliances stratégiques clés pour mieux positionner l'équipe de traumatologie de L'HME afin qu'elle puisse jouer un rôle de premier plan au sein du réseau de traumatologie du Québec. Des spécialistes en traumatologie de L'HME et des partenaires de la communauté ont organisé des cliniques de vérification des sièges d'auto. L'an dernier, 80 % des sièges d'auto vérifiés par nos spécialistes étaient mal installés.

Conscient de l'importance d'initier les étudiants en santé à la prévention des blessures, nous avons lancé un projet pilote avec huit étudiants en médecine de McGill. Après une séance d'orientation avec Lisa Grilli, coordonnatrice du programme de prévention, ils se sont joints à l'équipe de spécialistes en traumatologie de L'HME lors d'une foire communautaire sur la sécurité. Nous prévoyons étendre ce type d'expérience à d'autres groupes d'étudiants en sciences de la santé.

Les spécialistes en traumatologie de L'HME ont participé à une conférence éducative en traumatologie à Val D'Or. Aux dires de Debbie Friedman, directrice de la traumatologie, c'est une occasion formidable de partager notre savoir-faire, d'établir des contacts et de développer des partenariats. D'autres activités éducatives sont prévues, dont une présentation aux bénévoles d'Ambulance St-Jean portant sur différents sujets en traumatologie.

Enfin, d'autres activités de prévention des blessures sont aussi au programme de l'été, dont une campagne de sécurité nautique, une intervention en faveur d'une loi sur le port du casque à vélo et la poursuite du travail auprès des associations sportives.

*Lisa Grilli, coordonnatrice en traumatologie  
Debbie Friedman, directrice de la  
traumatologie*

## Marche pour la Fondation du rein

Dimanche le 16 mai 2010, une délégation du département de Néphrologie de l'Hôpital de Montréal pour Enfants dirigée par le capitaine Dr Beth Foster, comprenant les néphrologues, des patients, les infirmières, les secrétaires, des membres de leurs familles, des amis (et même pour certains leurs animaux familiers), tous sont venus en grand nombre pour se joindre à la Marche pour la Fondation du Rein du Canada. Cet événement s'est produit dans divers endroits de la province de Québec : à Montréal, en Mauricie, à la ville de Québec, ainsi qu'au Saguenay/Lac St-Jean.

Plus de 1000 marcheurs ont participé à cette Marche à travers le Québec et ont recueilli \$130,000! Cet argent va aider les patients vivant avec des maladies rénales, ainsi qu'éveiller l'attention au sujet du besoin en dons d'organes.

Un gros « MERCI » à tous ceux qui nous ont apporté leur soutien. Nous espérons vous revoir l'an prochain avec vos « souliers de marche » lors de la Marche pour la Fondation du Rein en mai 2011.

Département de Néphrologie  
Hôpital de Montréal pour Enfants-CUSM



## En manchette

L'annonce d'une percée majeure qui va révolutionner le dépistage et le traitement des maladies génétiques a fait les manchettes le 11 juin dernier. Une équipe de recherche, menée par la D<sup>re</sup> Nada Jabado de l'Institut de recherche du CUSM (IR du CUSM) et le Dr Jacek Majewski de l'Université McGill, prouve pour la première fois qu'il est possible d'identifier n'importe quelle maladie génétique en un temps record grâce à une méthode de séquençage puissante et fiable de l'exome. L'exome, petite partie du génome (< 2 %), est d'intérêt crucial dans la recherche sur les maladies génétiques, car elle regroupe 85 % des mutations. Les résultats de leur recherche viennent d'être publiés dans le journal *Human Mutation*. La nouvelle a été couverte par *The Gazette* et *Global News*.

## Le CUSM fait entrer les « visites à domicile » dans le 21<sup>e</sup> siècle

Lors d'une conférence de presse tenue à L'HME le 15 juin, le CUSM et le RUIS McGill ont annoncé l'intégration des services de télésanté au Programme national d'assistance ventilatoire à domicile (PNAVD). Télévisite est un tout nouveau système haute technologie qui permet aux travailleurs de la santé de faire des « visites virtuelles » aux patients par communication vidéo en direct. Ce système spécial permet aussi de transmettre des données physiologiques en temps réel afin de faciliter l'évaluation de l'état de santé du patient. L'intégration de ce nouveau service améliorera l'accès à des soins spécialisés pour les patients pédiatriques et adultes, en particulier dans les régions éloignées du RUIS McGill.

### Activités estivales des membres Auxiliaires de L'HME

- ▶ Mercredi 30 juin : livres usagés
- ▶ Mercredi 11 août : vidéos prévisionnés
- ▶ Mercredi 18 août : divers
- ▶ Mercredi 25 août : livres usagés
- ▶ Mercredi 1<sup>er</sup> septembre : vidéos prévisionnés
- ▶ Mercredi 8 septembre : divers

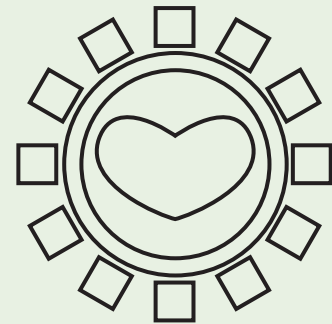
Toutes ces activités ont lieu au 2B

### Course annuelle de moto de la Brasserie des Rapides au profit de L'HME

Le 10 juillet, la Brasserie des Rapides organisera sa course annuelle de moto au profit de l'hôpital. Si vous êtes un amateur de moto, vous êtes invité à participer à cette journée de plaisir pour une excellente cause. La journée commence par un consistant déjeuner à la Brasserie, se poursuit avec un lunch à Mont-Tremblant et se termine par un délicieux souper de retour à la Brasserie. Si vous désirez participer à cet événement unique de l'été, communiquez avec l'organisatrice Liette Lemaitre au 514 699 9194 ou par courriel à [liettelemaitre@hotmail.com](mailto:liettelemaitre@hotmail.com).

### Dévoilement du nouveau logo des soins centrés sur le patient et la famille

Toutes nos félicitations à Nicolas Lavigne âgé de 11 ans qui a dessiné le logo illustré ici. Cette image sera utilisée dans le *Chez nous* et sur d'autres documents qui témoignent de l'engagement de L'Hôpital de Montréal pour enfants à l'égard des soins centrés sur le patient et la famille. Nicolas Lavigne travaillera avec Jean-Claude Tanguay des services médicaux multimédias de L'HME pour choisir les couleurs du logo et finaliser son design. Nicolas a reçu 200 \$ en bourse pour ses efforts créatifs.



## Prise et nominations

### Le Dr Bruce Williams honoré à L'HME

Le Dr Bruce Williams a été honoré par ses collègues et confrères chirurgiens de L'HME dans le cadre de la 1<sup>re</sup> Journée annuelle de recherche en chirurgie pédiatrique H. Bruce Williams, qui a eu lieu le 7 juin 2010. Lors de cette conférence d'une demi-journée, treize exposés de recherche ont été présentés, et le discours thème a été prononcé par le Dr Ronald M. Zuker, chirurgien plasticien à l'Hôpital pour enfants malades de Toronto, qui a dressé le tableau général de la microchirurgie pédiatrique. La journée s'est terminée par la désignation officielle de l'unité de médecine craniofaciale et des fentes palatines qui porte désormais le nom d'*Unité craniofaciale et de fente palatine H. Bruce Williams, M. D.* Une plaque à ce nom a été dévoilée au 11C.

Malgré son absence, le Dr Nicolas Steinmetz, président du conseil de la Fondation de L'HME, a souligné la contribution du Dr Williams à l'Hôpital de Montréal pour enfants par

l'entremise d'un commentaire qu'a lu Louise Dery-Goldberg, présidente de la Fondation de L'HME. Le Dr Steinmetz a écrit : « J'ai été témoin des transformations magiques que votre jugement, votre patience, vos soins et vos compétences ont accomplies pour réparer les préjudices esthétiques d'un développement erratique et les dommages causés par des traumatismes au visage, à la tête et aux membres des enfants. De l'abîme du désespoir, vous avez su faire resurgir l'espoir d'une vie normale. J'ai été le témoin de ces transformations empreintes de magie, bien qu'elles aient été le résultat de longues analyses, d'une planification rigoureuse et d'une exécution menée de main de maître. Votre travail subsiste à travers ces enfants heureux et en santé, et dans les espoirs comblés de leurs parents. »

Pour l'occasion, le Dr Williams était entouré de ses deux fils, de sa belle-fille et de deux de ses cinq petits-fils.

## La Télésanté

Le programme de télésanté dessert les patients du CUSM afin de leur rendre plus accessible les soins et les services de santé spécialisés. Le programme offre le soutien administratif et technologique nécessaire pour dispenser à distance une panoplie de services spécialisés tels que la cardiologie, la neurologie, la médecine respiratoire, l'ophtalmologie et autres. Les patients et les prestataires de soins de santé des collectivités éloignées et isolées en bénéficient grandement, et ce, depuis 1998.

Ce programme permet aussi d'assurer le perfectionnement et le soutien à la pratique professionnelle des cliniciens en région, en plus de rendre accessibles ces services localement entre les différents sites du CUSM. Les mêmes infrastructures permettent également d'offrir un soutien à l'administration en facilitant la tenue de réunions par visioconférence (à ne pas confondre avec la téléconférence qui se fait par téléphone) ainsi qu'un soutien à la recherche en élargissant le bassin de sujets qui peuvent participer aux différents projets de recherche.

Les bénéfices du programme de télésanté sont notables : diminution des frais et du temps de déplacement, autant pour les patients que pour les professionnels, la promotion du transfert de connaissances, ce qui accroît l'autonomie régionale, mais surtout, pour le patient : une amélioration de la l'accès et de la continuité des soins.

### Le CeCoT

Cependant, pour assurer un service efficace et de qualité, il faut bien plus qu'un écran, un ordinateur et une caméra. Une équipe composée de quatre personnes constitue le pôle central. L'équipe assure la gestion et la coordination des demandes, la

formation des utilisateurs, accompagne les cliniciens dans la gestion de projet et offre le soutien technique localement et à distance aux sites participants. Il s'agit du CeCoT ou Centre de Coordination en Télésanté du CUSM.

Le rôle des membres du CECOT est très étendu. Avec, en 2009, environ 150 demandes par mois, de nature clinique, éducative ou administrative, il va de soi qu'une gestion rigoureuse des demandes est de mise. Elle comporte plusieurs étapes : a) planification de l'événement : notification de tous les intervenants impliqués sur tous les sites, validation de la disponibilité des salles, du soutien technique requis, des échanges de données cliniques acheminées en temps opportun aux bonnes personnes, du suivi des problèmes techniques, des tests de connectivité avant l'événement, de la certification des nouveaux sites, et j'en passe. Dans le cas d'une consultation clinique, les données cliniques concernant le patient sont échangées de façon électronique et sécuritaire, grâce à une requête de consultation « web » qui permet aux professionnels consultés de recevoir des notes cliniques, des photos, des radiographies ou tout autre document requis pour effectuer une consultation de qualité. Cette application permet aussi de produire un rapport de consultation « électronique » qui est ensuite retourné au professionnel qui a recommandé le patient, et ce, dans un temps record par comparaison au mode traditionnel de pratique. Il faut toujours coordonner le tout avec les équipes techniques des sites impliqués dans la transaction.

Les demandes éducatives et administratives font l'objet d'un suivi similaire en tenant compte du nombre de sites participants et des intervenants. L'équipe du CECOT gère même des demandes de conférences

ailleurs au Canada et même à l'échelle internationale.

Le volet administratif du rôle du CeCoT n'implique peut-être pas directement les utilisateurs, mais il est tout aussi important. Ainsi, l'équipe gère les évaluations des activités de télésanté, produit des rapports statistiques, dirige l'implantation des projets de télésanté au CUSM et au nom du RUIS McGill, fait le suivi de tous les problèmes techniques et des annulations, représente le CUSM au niveau des différentes associations ou du comité de télésanté, gère le volet financier, et travaille constamment au développement de nouvelles initiatives, car la technologie évolue plus rapidement que les pratiques professionnelles. Elle assure donc la veille technologique pour tout ce qui peut améliorer la prestation de services à la clientèle du CUSM et de ses partenaires.

## Questions d'argent

Même si les départements qui font appel au service de télésanté ne paient pas pour ce dernier, les coûts d'une consultation ou d'une conférence sont assez importants. Voici un exemple : si nous devons payer pour une connexion intersites dans six salles reliées entre elles (soit l'HGM, l'HME, l'HRV, HNM, ITM, bureau de la planification), nous aurions à déboursier plus de 600 \$ de l'heure au privé, et ce, sans compter le soutien technique.



# Sondage

Dites-nous ce que vous pensez du Chez nous! Remplissez notre sondage et courez une chance de gagner!

Prenez quelques minutes pour remplir notre sondage et vous pourriez gagner un chèque-cadeau de 75 \$ échangeable à la Place Alexis-Nihon.

**1** CHEZ NOUS est publié 14 fois par année. Combien de numéros avez-vous lus au cours de l'année?

- 0 to 5 numéros  6 to 10 numéros  11 to 14 numéros

**2** Comment vous procurez-vous votre exemplaire du CHEZ NOUS?

- Par courrier interne  
 Dans les présentoirs (cafétéria ou entrée principale)  
 En ligne (site Web de L'HME [www.hopitalpourenfants.com](http://www.hopitalpourenfants.com))

**3** Veuillez noter les différentes sections du CHEZ NOUS pour indiquer dans quelle mesure elles vous intéressent

(0 = pas intéressant; 4 = très intéressant)

	Pas intéressant		Très intéressant		
	0	1	2	3	4
Nouvelles	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Profil des patients (Les gens de chez nous)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Profil des patients (Nos héros)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Message du D <sup>r</sup> Guyda	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Présentation des départements (Point de mire)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Prix et nominations	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Employés @u travail (photos)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Événements	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**4** Veuillez évaluer l'allure et le contenu du CHEZ NOUS  
(0 = inférieur à la moyenne; 4 = excellent)

	La moyenne			Excellent	
	0	1	2	3	4
Allure du CHEZ NOUS (couleurs, disposition)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Qualité d'écriture	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**5** Y a-t-il d'autres sujets que vous aimeriez voir abordés dans le CHEZ NOUS?

**6** Avez-vous des suggestions pour améliorer le CHEZ NOUS?

**7** D'autres commentaires au sujet du CHEZ NOUS?

**8** Qui êtes-vous?

Nom\* : \_\_\_\_\_

Département : \_\_\_\_\_

Téléphone\* : \_\_\_\_\_

Profession: \_\_\_\_\_

(\* nécessaire pour pouvoir participer au tirage d'un chèque-cadeau de 75 \$ échangeable à la Place Alexis Nihon)

Veuillez retourner votre sondage rempli d'ici le 30 juin 2010 au local F-372 ou envoyez-le par télécopieur au poste 24343.